

**7th International Conference
of Oriental Studies:
Collections of Texts and Artefacts**

22–24.10.2018

Polish Academy of Arts and Sciences
Sławkowska Street 17, Cracow
Assembly Hall



Conference Programme

22.10.2018 Monday

9.00–9.30 Conference Registration

9.30–10.00 Opening of the Conference

Andrzej Mączyński

Polish Academy of Arts and Sciences

Marek Mejor

Committee of Oriental Studies, Polish Academy of Sciences

10.00 Introduction to Oriental materials
in Cracow archives and museums

10.30 Keynote Speaker, **Shi Jinbo**

Chinese Academy of Social Sciences

*A Survey on the Collection and Collation
of the Tangut Manuscripts Scattered in Various
Foreign Countries: the Chinese Efforts
in Publication and Research*

11.00 Keynote Speaker, **Darui Long**

University of the West

*A Preliminary Report on the Chinese Buddhist
Literature Kept at the Jagiellonian University
in Kraków, Poland*

11.30–12.00 Coffee / tea break

12.00 **Hartmut Walravens**

State Library in Berlin

The Manchu Collection of the Jagiellonian Library

12.30 **Marek Mejor**

University of Warsaw

*Sanskrit Manuscripts from Pander Collection
in Jagiellonian Library*

13.00 **Thupten Kunga Chashab**

University of Warsaw

*The Tibetan Collection (Pander A and B)
at the Jagiellonian Library and its Peculiarities*

13.30–15.00 Lunch break

(14.00–15.00 Meeting of the KNO PAN)

15.00 **Monika Zin**

Saxon Academy of Sciences /

University of Leipzig

Crossing the Ocean of saṃsāra:

Berlin, Asian Art Museum, no. III 9023

15.30 **Vladimir Uspenskiy**

St. Petersburg State University

*J.Kowalewski's Studies in the History
of Catholicism in China*

16.00 **Kirill Alekseev**

St. Petersburg State University

*On the Identification of the "Golden" Fragments
from Dzungaria*

16.30 **Natalia Yampolskaya**

Institute of Oriental Manuscripts of RAS,
St. Petersburg

*An Unorthodox Tibetan Version
of the Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā Sūtra*

17.00–17.30 Coffee / tea break

17.30 **Nathan Hill**

School of Oriental and African Studies, London

Marc Miyake

British Museum, London

A Corpus of Pyu Inscriptions of Early Burma

18.00 **Markus Viehbeck**

University of Vienna

*Sūtra Collections from Namgyal Monastery,
Mustang – A Kanjur in the Making?*

18.30 **Agnieszka Helman-Ważny**

University of Warsaw

*The Newly Discovered Tibetan Manuscripts
in the Mardzong Caves of Upper Mustang
in the Context of Bon Manuscript
Tradition in Mustang, Nepal*

19.00 Reception

INVITATION

23.10.2018 Tuesday

- 9.00 **Magdalena Pinker**
University of Warsaw
Descriptions of “the Other” in the Medieval Arab-Muslim Conquest Historiography
- 9.30 **Jamila Oueslati**
Adam Mickiewicz University
The Immortality of Tunisian Folktales by Abdelaziz El Aroui
- 10.00 **Ariadna Matyszkiewicz**
Jagiellonian University
The Poetics of Collection in Jinasena’s Ādipurāṇa
- 10.30 **Charles Willemen**
International Buddhist College, Thailand
Teaching Without Words (Studies on Guṇabhadra and Bodhidharma)
- 11.00–11.30 Coffee / tea break
- 11.30 **Raya Schifferle**
Bern University
Byambaa Ragchaa
University of Warsaw
A Catalogue of the Works of Isidanjiwangjil (1854–1907), the Enlightened One of the Duke’s Temple (Güng-yin juu-yin gegen) in Ordos
- 12.00 **Anna Sulimowicz**
University of Warsaw
Karaite Manuscripts and Old Prints from Polish Private Collections Subjected to Conservation-restoration Works in 2012–2018
- 12.30 **Jerzy Tulisow**
University of Warsaw
Legacy of Władysław Kotwicz at the Archive of Science of PAN and PAU and its Value for Scholars
- 13.00–14.20 Lunch break
- 14.30 **Exhibition “Orient Near and Distant” at the Archive of Science of PAN and PAU, Św. Jana Street 26, Cracow**
(15.50 Return to the Polish Academy of Arts and Sciences)

- 16.00 **Maria Szymańska-Ilnata**
The Asia and Pacific Museum in Warsaw
Collection of Musical Instruments of the Asia and Pacific Museum in Warsaw
- 16.30 **Marzena Godzińska**
University of Warsaw
Felts – the Asia and Pacific Museum in Warsaw. Unique Collection of Ordinary Artefacts
- 17.00–17.30 Coffee / tea break
- 17.30 **Dana Suleiman**
Adam Mickiewicz University
The Tradition of at tergeu ‘Eschewing the Use the Name of One’s Husband and His Male Relatives’ in the 21st-Century Kazakhstan
- 18.00 **Andrzej Drozd**
Adam Mickiewicz University
Islamic Art in the Princes Czartoryski Collection (and Why There is No Museum of Islamic Art in Poland)
- 18.30 **Geethakumary Kandiyoor Karappu**
University of Calicut
Gitarama – An Unpublished Musical Composition of the Keralite Poet Ramapanivada
- 19.00 Reception

24.10.2018 Wednesday

- 9.00 **Agata Bareja-Starzyńska**
University of Warsaw
Osamu Inoue
University of Shimane
Mongolian Treasures from Pander E Collection at the Jagiellonian Library
- 9.30 **Burgud Kereidiin**
Chinese Academy of Social Sciences
Remarks on the Spelling Rules of the Chinese Characters Used in The Secret History of the Mongols

- 10.00 **Magdalena Szpindler**
Adam Mickiewicz University
Bringing an Archive of Memory to Life: Collection of Mongolian Manuscripts and Blockprints in the Section of Inner Asian Peoples, University of Warsaw
- 10.30 **Paweł Szczap**
University of Warsaw
Plans and Other Representations of City Space in the Collections of the Ulaanbaatar City Museum
- 11.00 **Erdenenaran Ganjuurjav**
National University of Mongolia
Comparative Study of the German Translations of “The Secret History of the Mongols”. An Example of Verb Equivalence in Haenisch’s and Taube’s Translations
- 12.00 Closing of the Conference**
- 12.30–13.30 Lunch break
- 15.00 Guided tours of the exhibition ‘Oriental Art’ Wawel Royal Castle State Art Collection

Organizing Committee

- Marek Mejer** (Chairman, Committee of Oriental Studies, Polish Academy of Sciences)
Agata Bareja-Starzyńska (Secretary, Committee of Oriental Studies, Polish Academy of Sciences)
Anna Michalewicz (Polish Academy of Arts and Sciences)
Adam Górski (Archive of Science of PAN and PAU)
Ewa Siemienieć-Gołaś (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)
Lidia Sudyka (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)
Piotr Taracha (Dean of the Faculty of Oriental Studies, University of Warsaw)

Organizers

- Committee of Oriental Studies, Polish Academy of Sciences
Polish Academy of Arts and Sciences
Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University
Archive of Science of PAN and PAU
Faculty of Oriental Studies, University of Warsaw

POLSKA AKADEMIA UMIEJĘTNOŚCI

Kraków, ul. Sławkowska 17, tel.: (48) 12 424-02-00, e-mail: office@pau.krakow.pl
www.pau.krakow.pl  facebook.com/PolskaAkademiaUmiejtnosci